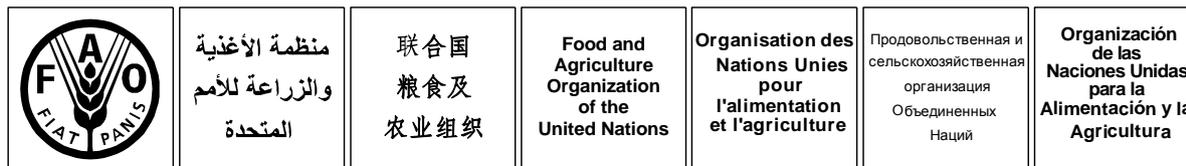


Апрель 2012 года



## ДВАДЦАТЬ ВОСЬМАЯ РЕГИОНАЛЬНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ ФАО ДЛЯ ЕВРОПЫ

Баку, Азербайджан, 19-20 апреля 2012 года

Пункт 5 повестки дня

**Заявление Председателя 27-й Региональной конференции для Европы**

*Господин Председатель,*

*господин Независимый председатель Совета ФАО,*

*Ваши Превосходительства, дамы и господа!*

Прежде всего, позвольте мне выразить благодарность правительству Азербайджана и, в частности, министру сельского хозяйства и народу Азербайджана за теплый прием и гостеприимство. Для меня честь выступать на этой РКЕ в качестве заместителя Председателя 27-й РКЕ.

К сожалению, г-н Самвел Аветисян, избранный Председателем 27-й РКЕ, покинул свой пост в апреле 2011 года. Я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы выразить искреннюю признательность г-ну Аветисяну за превосходную работу, проделанную им в качестве Председателя РКЕ. Посоветовавшись с моей коллегой – заместителем Председателя – г-жой Хедвиг Вёгебауэр из Австрии я согласился взять на себя роль исполняющего обязанности Председателя 27-й РКЕ.

Реформа ФАО впервые в истории РКЕ дала Председателю предыдущей конференции возможность представить свежую информацию о мерах, принятых по рекомендациям, согласованным в Ереване в 2010 году. Хотелось бы воспользоваться этой возможностью и своими замечаниями перекинуть мостик между 27-й РКЕ, состоявшейся в Ереване, и 28-й РКЕ, проходящей здесь в Баку. Я как заместитель Председателя РКЕ в Ереване, и моя коллега г-жа Вёгербауэр из Австрии – мы вместе считаем себя настоящими партнерами REU. В центре нашего внимания были вопросы, касающиеся совершенствования работы Регионального отделения для Европы и Центральной Азии и налаживания связей между членами ERG и Секретариатом ФАО в целом.

*В целях сведения к минимуму воздействия процессов ФАО на окружающую среду и достижения климатической нейтральности настоящий документ напечатан в ограниченном количестве экземпляров. Просьба к делегатам и наблюдателям приносить на заседания свои экземпляры документа и не запрашивать дополнительных копий. Большинство документов к заседаниям ФАО размещено в Интернете по адресу: [www.fao.org](http://www.fao.org)*

Я действительно надеюсь, что та информация, к которой я привлеку ваше внимание, поможет вам глубже понять, смогли ли члены поддержать ФАО в достижении ожидаемых организационных результатов. Я не буду давать оценки работе, проделанной Секретариатом, и вдаваться в подробности по программе работы и бюджету. Для выполнения таких задач у нас есть компетентные органы, подобные Исполнительному комитету ЕКСХ, или Комитет по программе и Финансовый комитет. Я хочу остановиться, главным образом, на реформе ФАО, которая была в центре внимания последней конференции в Ереване.

В докладе Конференционного комитета по последующей деятельности в связи с независимой внешней оценкой ФАО (КоК-НВО), одобренном Конференцией ФАО, региональным конференциям рекомендовалось в 2012 году рассмотреть вопрос об охвате стран их регионов деятельностью ФАО с целью повысить эффективность и действенность работы Организации на уровне стран.

На последней 27-й сессии Региональной конференции для Европы (РКЕ) государства-члены заявили о полной поддержке реформы ФАО, и поэтому ожидается, что План немедленных действий (ПНД) будет полностью выполнен. ПНД предусматривает принятие конкретных мер, касающихся новых и дополнительных функций Региональной конференции.

Таковыми новыми и дополнительными функциями являются следующие:

- рассмотрение и вынесение рекомендаций относительно деятельности ФАО/РЕУ, способствовавшей достижению результатов;
- определение приоритетов и внесение корректив на следующий двухгодичный период, и
- определение политических проблем, с которыми сталкивается регион и которые подлежат решению на глобальном уровне или за счет дополнительных действий на региональном уровне.

Региональная конференция может принять решение по ряду приоритетов или вынести соответствующие рекомендации, но без хорошо функционирующего регионального отделения эффективных и действенных организационных результатов не добиться. Поэтому ПНД предусмотрено также реформирование регионального отделения. Подобный шаг включает, в частности, новые обязанности и подотчетность реформированного регионального отделения. На языке ФАО «децентрализация» является ключевым словом, которое мы употребляем, применительно к этому мероприятию. Такими новыми задачами для РЕУ являются, среди прочего:

- 1) контроль за работой отделений в странах, в том числе за рациональным использованием ресурсов;
- 2) управление проектами ПТС, не носящими чрезвычайного характера;
- 3) руководство процессом планирования, программирования и составления бюджета;
- 4) надзор за работой региональных технических специалистов;
- 5) подготовка и обслуживание региональных конференций;
- 6) выполнение ведущей роли в партнерских отношениях, в частности с региональными организациями, и

- 7) поддержка отделений, действующих в странах, по вопросам, касающимся проводимых ООН реформ.

Больше, чем когда-либо, правительства и заинтересованные стороны нуждаются в руководящих указаниях и поддержке, чтобы добиться наибольших перемен. При этом нельзя наиболее эффективно определить приоритеты или добиться наилучших организационных результатов либо принятия наиболее обоснованных мер, если институциональная база и процессы не приведены в соответствие с аналогичными характеристиками всех партнеров. Данный факт особенно наглядно проявляется на региональном уровне. В связи с этим и учитывая вышеуказанные проблемы, нам необходимо уделять особое внимание этим вопросам, для чего потребуются продолжить серьезную работу в нашем регионе (предусмотрено проведение оценки).

В последние два года Секретариат Регионального отделения для Европы и Центральной Азии (REU) информировал страны-члены по вышеуказанным вопросам, а также провел в январе 2012 года в Будапеште неофициальное консультационное совещание.

Необходимо отметить, что ФАО находится на заключительном этапе процесса осуществления рекомендаций НПД и перехода от управления, ориентированного на конкретные виды деятельности, к управлению, ориентированному на достижение конкретных результатов. Безусловно, было бы полезно, если бы члены сумели принять более активное участие в этих процессах, не формально, а главным образом на взаимосогласованной основе. В связи с этим я хотел бы напомнить об уроках, полученных в ходе реформирования ФАО: *«подход КоК-НВО был новаторским и плодотворным, приведя к созданию условий для содержательного диалога между членами и руководством. Этот диалог в значительной мере способствовал налаживанию партнерских связей между членами и руководством, которые необходимы для проведения широких, глубоких и долгосрочных реформ».*

Государства-члены должны принять участие в этом процессе, а также в работе ЕРК, на самом высоком уровне. В связи с этим в указаниях Конференции ФАО за 2011 год была подчеркнута необходимость в более активном участии государств-членов в осуществлении реформы на этом важнейшем этапе.

Завершая свое выступление, я хотел бы, опираясь на рекомендации 2010 года, заглянуть вперед и кратко поделиться своим опытом по трем следующим вопросам:

- 1) осуществление реформы: необходимы дальнейшие решительные усилия, и в последующие два года государства-члены должны уделять этому центральное внимание, а региональное отделение нуждается в особой поддержке по этому вопросу и в обмене опытом с государствами-членами ЕРГ и Центральной Азии.
- 2) Координирующая роль Регионального отделения для Европы и Центральной Азии: она имеет важнейшее значение для использования накопленных знаний, сотрудничества, диалога и поддержки. Партнерами являются Восточноевропейские и Западноевропейские страны-члены, а также частный сектор и гражданское общество. Государственно-частные партнерства могли бы оказать решающее воздействие. Повышение этой роли REU будет выгодно всем, и в результате удастся эффективно и действенно добиться того, что запланировано.

- 3) Вместе с г-ном Аветисяном я представил руководящим органам ФАО рекомендации последней ЕРК. Хотелось бы подчеркнуть, что форма представления рекомендаций региональных конференций руководящим органам требует серьезного совершенствования, их рекомендации должны стать более содержательными и обсуждаться более тщательно.

*Дамы и господа, мое последнее замечание касается следующего.*

- 4) В ходе этой конференции нам предстоит обсудить ряд вопросов. Чтобы служить полезными указаниями региональному отделению и руководящим органам, наши решения и рекомендации должны быть четкими, точными и ориентированными на перспективу. Такая постановка задачи может показаться сама собой разумеющейся, но для меня и для быстрого осуществления последующей деятельности это очень уместное и важное замечание.

Наконец, я хотел бы поблагодарить вас за внимание и доверие ко мне как к заместителю Председателя 27-й ЕРК. Позвольте мне поблагодарить Исполнительный комитет ЕКСХ и секретариат за их весьма полезную и существенную поддержку и проделанную на данный момент работу. Вместе с г-жой Вёгебауэр я ожидаю, что сегодняшнее обсуждение будет успешным и плодотворным.